



Dagiti Nasayaat nga Aramid iti Agrikultura: Maysa a Pagbasaan Dagiti Kapipintasan nga Aramid Para iti Natalged, Legal, ken Nasamay a Panagaramat iti Pestisidio iti Hawai'i

James R. Hollyer¹, Donna G. Meyer¹, Fred E. Brooks¹, Robin S. Shimabuku¹, Luisa F. Castro², Charles Y. Nagamine¹, Cathy M. Tarutani¹, Jari S. Sugano¹, James J.K. Leary,³ Lynn Nakamura-Tengan⁴, ken Sanga Dagiti Pestisidio ti Departamento ti Agrikultura ti Hawai'i

¹Departmento Dagiti Siensia iti Mula ken Pannakasalaknib ti Aglawlaw, CTAHR

²Kolehio ti Agtululoy a Panagadal ken Panagaay iti Komunidad, Unibersidad ti Hawai'i iti Hilo

³Departmento ti Rekursos Naturales ken Pannakaimaton ti Aglawlaw, CTAHR

⁴Departmento Dagiti Siensia iti Nutrision ti Tao, Taraon ken Ayup, CTAHR

Tenglen dagiti linteg federal ken ti estado ti panaglako ken panagaramat kadagiti pestisidio iti Hawai'i. Mairaman ditoy dagiti linteg iti panagaramat nga agpada kadagiti kombensional ken kadagiti "maipalubos" a produkto nga organiko a pestisidio. Saan ketdi a maar-aramat laeng ti pestisidio kadagiti talon, greenhouse, dagiti may-aywanan a karuotan iti arubayan, nursery, komersial a kabakiran, ken rantso. Maysa a legal a pagrebbengen dagiti amin nga agar-aramat iti pestisidio, sadino man ti pangaramatanda, ti panangtungpalda kadagiti amin nga annuroten nga adda iti etiketa ken kadagiti linteg federal ken ti estado.

Ilawlawag ti Ahensia iti Pannakasaluad ti Aglawlaw ti U.S. (U.S. Environmental Protection Agency) wenco EPA ti pestisidio a kas "ania man a ramen wenco napalalaok a ramen a nairanta a manglapped, mangdadael, mangpaksiat, wenco mangpasardeng iti ania man a peste." Mairaman ditoy ti ania man a ramen wenco napaglalaok a ramen a maaramat a kas pangtengngel iti panagdakkil dagiti mula, panglabus kadagiti kayo kadagiti bulongda, wenco pagpamaga. Maiparit ti panaglako ken panagangkat iti produkto a pestisidio a saan a liniensiaan ti Departamento ti Agrikultura ti Hawaii (Hawai'i Department of Agriculture) wenco DOA. Inlawlawag ti EPA id 2013 a saan a mabalin nga usaren dagiti pestisidio a naaramid iti pagtaengan (homemade pesticides) iti ania man a mula malaksid no para iti bukod laeng a pagtaengan wenco ti apit iti talon ket para iti bukod laeng a kasapulan. Tapno legal wenco mayayon iti linteg ti panagaramat iti pestisidio, naken a ti agusar, surotenna amin nga annuroten nga adda iti etiketa. **TI ETIKETA KET ISU TI LINTEG!**

Ti Departamento ti Salun-at ti Hawai'i (Hawai'i Department of Health) wenco DOH ket mabalinnna ti mangipataw kadagiti multa nga agingga iti \$10,000 iti kada panaglabsing no matakutanda ti kaadda dagiti pestisidio iti ania man nga espesipiko a mula a saan nga ipalubos ti etiketa, wenco kaadda ti lebel ti pestisidio a nangatngato ngem iti Kangatuuan a Kaadu ti Ared-ed a Maipalubos (Maximum Residue Limit). Kas nayonna, mabalin nga alaen, tenglen, kamkamen, wenco dadaelen ti DOH dagiti mula ken ipaammona kadagiti agiwarwarnak ti kaadda dagiti naglabsing. Ti di panangtungpal kadagiti annuroten iti etiketa ket mabalin nga ibungana dagiti sumaganad:

- Pannakadangran ti salun-at dagiti mangan iti apit manipud kadagiti mula (nangruna dagiti ubbing ken nataengan)—iti kaano man saan a yun-una ti panagganansia ngem ti kinatalged dagiti tattao!
- Pannakadangran dagiti saan met a kabusor nga organismo, a pakairaman dagiti uyokan, tumatayab, lames, ken dagiti makaay-ayo a mula.
- Pannakadangran ti aglawlaw, a pakairamanan ti danum iti uneg ti daga ken pannakakontaminar ti daga gapu kadagiti maibuyat wenco di umno a panagaramat.
- Mailabsing iti linteg nga ared-ed kadagiti mula.
- Panagsakit wenco pannakatay dagiti agaramat ken para iggem kadagiti pestisidio, agtrabtrabaho iti talon, wenco dagiti kameng ti pamiliada.
- Pannakaawan ti panagtalek dagiti tattao kenka, iti negosiom, kadagiti mulam, ken iti industria ti agrikultura ti Hawai'i.
- Ballaag a surat wenco multa sibil manipud iti DOA (multa nga agingga iti \$1,000 iti kada panaglabsing, pannakaibalud iti di nasursurok ngem makatawen, wenco agpada).
- Dusa a kriminal/sibil nga ipatungpal ti gobierno federal iti panagibiahe kadagiti nakontaminaran (saan a mabalin nga ilako) nga apit wenco taraon iti uneg wenco iti ruar ti estado kas mayayon iti Linteg iti Taraon, Agas ken Kosmetiko (Food, Drug, and Cosmetics Act) ti Food and Drug.

Dagiti Addang Para iti Nasamay a Panangkontrol iti Peste

- Ammuuen no ania dayta a peste.
- Ikonsiderar ti panagaramat kadagi saan-a-kemikal a wagas a pangikabassit iti bilang dagiti peste.
- Pumili iti maitutop a pestisidio, no nasken.
- Aramaten ti pestisidio kas mayayon kadagiti annuroten iti etiketa.
- Adalen ti resulta ken ipakat ti maitutop a sumaruno nga addang, kas kasapulan.

Linaon ti Pagbasaan

Daytoy a pagbasaan ket iramanna ti sumagmamano a makapagwaywayas ken agpaparis a piesa ti impormasion. Siawayawayakayo nga agaramid kadagiti kopia dagiti panid a masansan a maaramaty, kas koma iti rekord iti pestisidio ken rekord iti panagaramat (pesticide registry and application logs).

- Panagpili iti Umno nga Ulo ti Pagpasuyot (Spray Nozzle) Para iti Epektibo a Panagaramat 2–3
- Kinatalged ti Taraon iti Talon: Maysa a Listaan (Checklist) Dagiti Responsiblidad Para iti Natalged a Panagaramat Kadagiti Pestisidio 4–5
- Maysa a pagarigan ti Etiketa ti Pestisidio 6–7
- Kangrunaan a Tarabay iti Panagusar iti Personal a Ramit a Salaknib (Personal Protective Equipment) wenco P.P.E. 8–9
- Mausar-iti-Disso a Rekord iti Panagusar iti Pestisidio Kadagiti Mula a Paggapuan ti Taraon, Mula iti Nursery, Napapintas a Buya iti Aglawlaw, wenco Kadagiti Aramid iti Panagsaluad 10–11
- Rekord iti Panagaramat iti Pestisidio Para Kadagiti Kombensional ken Organiko a Talon iti Hawai'i 12

Panagpili iti Umno nga Ulo ti Pagpasuyot (Spray Nozzle) Para iti Epektibo a Panagaramat

Tapno mapasayaat ti kinaepektibo ti panagpasilot iti pestisidio, ikonsiderar dagitoy kangrunaan a bamanag: panangammo no ania ti peste, kapuskol dagiti mula, umno a pestisidio a maipakat iti umno a kaadu kas ibaga ti etiketa, panangpili iti ramit a pagpasuyot (sprayer), agraman kita ken rukod ti ulo (nozzle), kaadu ti pasuyot a maipakat iti lugar, agpapada a kaadu ti maaramat a pestisidio, kalawa ti nasakupan, ken ti kaadu ti mabalin a mayangin a pestisidio.

Ti umuna nga addang iti umno a panagaramat iti pestisidio ket ti panangtempla (panang-calibrate) iti pagpasuyot. Maysa a simple a wagas a pamay-an ket isu ti maaw-awagan iti 1/128th method (kitaen ti <http://www.ctahr.hawaii.edu/oc/freepubs/pdf/PRRE-7.pdf> tapno matembla dagiti mabagkat a pagpasuyot, wenco ti <http://www.ctahr.hawaii.edu/oc/freepubs/pdf/PRRE-8.pdf> para kadagiti boom sprayers). Kitaen met ti wall chart ti CTAHR nga "Aramaten Dagiti Pestisidio a Natalged, Legal, Nasamay."

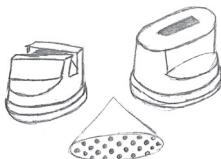
Ti panangpili iti umno a kita ken rukod ti ulo ti pagpasuyot (nozzle) ket napateg iti panangtempla wenco kalibrasiun ti pagpasuyot. Napimpintas met laeng dagiti kabarbaro, ken napasayaat nga ulo ti pagpasuyot iti panangyaplikar iti umno a kaadu ti maipasuyot a pestisidio iti kasapulan a lugar ken basbassit laeng ti mayangin. Umuna, pumili iti kita ken rukod ti ulo ti pagpasuyot a makapataud iti kayat a porma ti pugsit ken iti kaadu ti ipugsitna nga apagisu a para iti kasapulan. Tapno maaramid daytoy, ikonsiderar ti kaadu ti mayaplikar a pugsit, no kasano a mapasuyotan iti umno a kaadu dagiti mula wenco ti lugar, ken ti kaadu ti mabalin a mayangin. Sumaruno, ikeddeng no dagiti ulo ti pagpasuyot ket maaramat a para iti panagpasuyot iti pestisidio iti tuktuk dagiti mula (broadcast) a direkta a pangpatay kadagiti peste wenco maaramat iti

sistemiko (translaminar) a pestisidio wenco agpada. Maibatay kadagiti kasapulam, pumili iti maysa kadagiti sumaganad a kita ti ulo ti pagpasuyot.

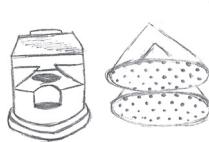
Dagiti standard **flat-fan nga ulo ti pagpasuyot** ti nasaknap a maar-aramat a para iti panagipasuyot iti tuktuk dagiti mula wenco iti nagbabaaet dagiti mula (banding) kadagiti herbisidio ken sumagmamano nga insektisidio ken punggisisidio. Ti kapigsa ti presion dagitoy nga ulo ti pagpasuyot ket manipud iti 15 agingga iti 60 psi (pounds per square inch). Iti nababbaba a presion, patauden ti flat fan ti basbassit a mayangin a pugsit ken iti nangatngato a presion, makapataud iti nalawlawa a mapasuyutan. Para iti banding sprays (maipasuyot iti nagbabaaet dagiti mula), mangipaay ti flat-fan nga ulo ti pagpasuyot iti agpapada a masakupan ti pugsit. Addaan ti extended-range flat-fan tips iti agkuntirad a porma ti pugsit. Para iti panagpasuyot iti tuktuk dagiti mula babaen ti panagusar iti boom sprayer, maipuesto dagitoy nga ulo ti pagpasuyot tapno agdidinnappat dagiti pugsitda ket iti kasta, awan ti malaktawan a paset.

Dagiti **twin-orifice flat-fan nga ulo ti pagpasuyot** agpataud iti dua a flat-fan a porma ti pugsit, ti maysa, agidda iti 30° a pasango sa ti sabali, agliad iti 30° a palikud. Dagitoy dua a direksion ti pugsit, mangipaay iti nasaysayaat a pannakaisuyot dagiti pestisidio ken napintas ti pannakaisaknap ti pugsit. Dagitoy nga ulo ti pagpasuyot ket agpataudda iti napipino a tinukel (droplets), ket gapu met itoy, mapadakkil ti gundaiway a pannakayangin ti pestisidio.

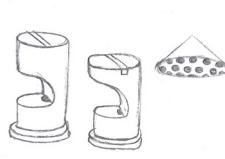
Dagiti **floodjet** ken **solid-cone** nga ulo ti pagpasuyot agpataudda met kadagiti dadakkil a tinukel. Maaramat dagitoy iti panagpasuyot kadagiti herbisidio ken abono sakbay ti panagmula ket saan unay a parikut ti pannakaappelda.



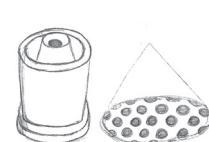
Flat-fan nga ulo ti pagpasuyot



Twin-orifice flat-fan nga ulo ti pagpasuyot



Floodjet nga ulo ti pagpasuyot



Solid-cone nga ulo ti pagpasuyot

Dagiti hollow-cone nga ulo ti pagpasuyot agpataudda iti napino a pugsit ken gagangay a maar-aramat dagitoy para kadagiti pestisidio a direkta mangpatay kadagiti peste (contact pesticides) ken no kasapulan ti pannakasarut dagiti bulong ken kasapulan ti kalawaan a mapasuyutan.

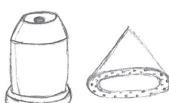
Dagiti air-induction nga ulo ti pagpasuyot, maawagan pay iti **air-inclusion** wenco **venturi nga ulo ti pagpasuyot**, agpataud iti negatibo a presion iti uneg ti bagi ti ulo ti pagpasuyot. Daytoy a negatibo a presion, agpataudda kadagiti dadakkel a tinukel a napno iti angin ngem bassit laeng a tinukel ti mayangan. Sumagmamano kadagitoy a kita ti ulo ti pagpasuyot ti addaan iti dua a pagruaran ti pestisidio a ti tunggal maysa, agpataud iti 110° flat-fan a porma ti pugsit a ti maysa, nakatudo 60° a pasango ken ti sabali, 60° a palikud. Ti kapiagsa ti presion dagitoy nga air-induction nga ulo ti pagpasuyot ket 20 agingga iti 90 psi.

Para kadagiti pestisidio a direkta a pagpatay (contact pesticides), kasapulan ti kalalainganna (medium) agingga iti napino a pugsit (fine spray droplets) tapno makompleto a mapasuyutan ti panggep a pasuyutan. Ammuen dagiti pagarigan dagiti rukod dagiti tinukel iti pagkitaan iti kanawan. Maaramat dagiti hollow-cone wenco twinjet nga ulo ti pagpasuyot a pagpataud iti pugsit nga addaan kadagiti napino a tinukel. Aggapu dagiti tinukel manipud iti agduma nga anggulo para iti nasaksaknap a mapasuyutan. Ti problema iti napino a pugsit ket isu ti idadakkel ti posibilidad a mapasuyutan uray pay dagiti di met ranta a pasuyutan. Kadagiti lugar a naangin, pilien 'tay kita ti ulo ti pagpasuyot nga agpataud iti daddadakkel a tinukel, kas koma kadagiti air-induction nga ulo ti pagpasuyot.

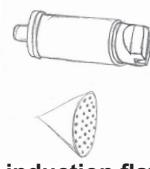
Para kadagiti sistemiko a pestisidio, pumili iti ulo ti pagpasuyot nga agpataud iti kalalainganna (medium) agingga kadagiti nakarusrusanger a tinukel (very coarse droplets), kas iti air-induction a kita ti ulo ti pagpasuyot. No addiso dagiti dadakkel a tinukel iti panggep a pasuyutan, bumtak dagitoy ket iwarasda ti pestisidio kadagiti bulong, sabsabong, kdp., ken kalawa ti masakupan a kas iti ipaay dagiti napimpino a pugsit. Kapintasan dagitoy a maaramat a para iti panagpasuyot iti ngatuen dagiti bulong (broadcast spraying) a nasken unay no kasapulan a masarut ti pugsit dagiti kabulbulongan.

Kuna Dagiti Adun ti Padasda

Pilien ti kita ken rukod ti ulo ti pagpugsit a mangpataud kadagiti kadadakkelan a tinukel ngem mangipaay ketdi iti umdas a kalawa ti masakupan iti ania man a gundaiway ken presion. Para iti agpapada a porma ti pugsit nga addaan iti bassit laeng nga itayab ti angin a pestisidio, ti presion ti pagpasuyot ket masapul nga adda iti rekomenado a kabaelan ti ulo ti pagpasuyot. No ad-adu ti kasapulan nga ipasuyot, pumili iti ulo ti pagpasuyot



Hollow-cone nga ulo ti pagpasuyot



Air-induction flat-spray nga ulo ti pagpasuyot

Klasipikasion dagiti rukod dagiti tinukel (droplet) kas makita iti kaaduanna a katalogo dagiti ulo ti pagpasuyot

Kategoriya Dagiti Tinukel ¹	Simbolo	Kaibatogan a Maris	Pattapata a VMD Range (microns) ²
Nakapimpino	VF	Nalabaga	< 145
Pino	F	Naranghado	145-225
Kalalainganna	M	Kiaw	226-325
Narusanger	C	Asul	326-400
Nakarusrusanger	VC	Berde	401-500
Nakaro ti kinarusrusanger	XC	Puraw	> 500

¹ASABE (American Society of Agricultural & Biological Engineers) Standard 572.

²VMD = Volume median diameter—bilang a mangipakita a ti 50% ti dagup ti kaadu ti likido a naipasuyot ket buklen dagiti tinukel a nangatngato ngem iti daytoy a bilang, ken ti 50% ket buklen dagiti tinukel a basbassit ngem iti daytoy a bilang. Dagiti naireport a VMD ranges ket dakkel ti pagsusupadianda, maibatay iti kita ti nausar a laser analyzer.

Naggapan a Dalaydayan: Robert Grisso, et al. 2013.

nga addaan iti dakdakkel a pagruaran ti pestisidio. Narigat ken saan a makapasayaat iti ramit a pagpasuyot no papigsaen ti presion daytoy tapno ad-adu laeng ti maipasuyot – ta no doblion ti kaadu ti maipasuyot, nasken a mamimpat met ti panangpapigsa iti presion! Kitaen ti katalogo dagiti ulo ti pagpasuyot tapno makapili iti kita ti ulo ti pagpasuyot ken no ania ti kasapulan a kaadu wenco kapardas ti rummuara pugsit.

Nayon nga Impormasion

Grisso, Robert, Hipkins, P., Askew, S., Hipkins, L., McCall, D. 2013.

Dagiti Ulo ti Pagpasuyot: Pili ken Rukod. Virginia Cooperative Extension, Virginia Tech, Virginia State University. <http://pubs.ext.vt.edu/442/442-032/442-032.pdf>. Naala Abril 4, 2014.

Hollyer, Jim, Meyer, D., Brooks, F., Castro, L. et al. 2014. Wall Chart Set ti CTAHR: Salaknibam ti Bagim ken Dagiti Trabahador Manipud Kadagiti Pestisidio; Aramenen Dagiti Pestisidio a Natalged, Legal, Nasamay. Kolehio ti Agrikultura Tropikal ken Rekursos Humanos (CTAHR), Unibersidad ti Hawai'i iti Mānoa. <http://www.manoa.hawaii.edu/ctahr/farmfoodsafety/wpcontent/uploads/2014/04/Hawaii-pesticide-educationwall-charts-mar-13-2014.pdf>

Johnson, Monte, Swetnam, L. 2000. Dagiti Ulo ti Pagpasuyot: Pili ken Templa. Cooperative Extension Service, Universidad ti Kentucky. <http://www2.ca.uky.edu/agc/pubs/pat/pat3/pat3.pdf>. Naala Abril 4, 2014.

Inladawan ni April Suzuki, Pohnpei, naadaw ken ni Robert Grisso, et al. 2013.

Kinatalged ti Taraon iti Talon: Maysa a listaan (checklist) dagiti responsibilidad para iti natalged a pa

Panangisagana iti panagaramat iti pestisidio

Addang 1. Pili a Pestisidio	Addang 2. Pakaammo/Padamag	Addang 3. Personal a Kinatalged	Addang 4. Panaglimog
<p>BASAEN KEN SUROTEN TI ETIKETA—LINTEG TI U.S. DAYTOY!</p> <p>Dagiti pestisidio ket masapul nga iti agdama wenco iti napalabas ket nalisihsaan a maaramat iti estado ti Hawaii'. Ibilin ti linteg federal ken ti linteg ti estado a mailista iti etiketa ti pestisidio ti mapasuyotan a mula, grupo dagiti mula, ken lugar a pagpasuyotan! Ti panangaramat iti pestisidio iti mula, grupo dagiti mula, wenco lugar a di nakalista iti etiketa ken pananglabsing iti linteg federal ken iti linteg ti estado. Dagiti mula nga illegal a naakaramatan ti pestisidio ket mabalin a dadaelen dagiti ahensia ti governo.</p> <p>Dagiti komersial a mannalon, kombensional man wenco organiko, nga aglako iti ania man nga apitda, masapul nga:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Agaramatda kadagiti produkto a namarkaan iti maaramat a para "komersial" ("commercial"). Dagiti produkto a namarkaan a para "pagtaengan ken garden laeng" ("home & garden only") ket mabalin a di maaramat. <input checked="" type="checkbox"/> Dida mabalin ti agaramid iti bukodda a pestisidio wenco aramatenda dagitoy iti babaen ti sumagmamano a kondision. Inlawlawag ti Ahensia iti Pannakasaluad ti Aglawlaw ti U.S. (U.S. Environmental Protection Agency) wenco EPA idи 2013 a saan a mabalin nga usaren dagiti pestisidio a naaramid iti pagtaengan (homemade pesticides) iti ania man a mula malaksid no para iti bukod laeng a pagtaengan wenco ti apit iti talon ket para iti bukod laeng a kasapulan. Maysa a di nairaman iti daytoy a pannarabay ti 25(b) pestisidio. <input checked="" type="checkbox"/> Ammuun dagiti kita ti panagaramat nga ipalubos ti etiketa (kas koma panagipasuyot iti ngatuen dagiti bulong (broadcast), panangtaming iti maysa a disso (spot treatment), panagpasuyot iti nagbabaaetan dagiti mula (banded sidedress), panangbabasa (drench), pumigasion (fumigation)). <input checked="" type="checkbox"/> Ammuun ti kangatuan a kaadu a maipasuyot iti maysa a disso (maximum label rates). 	<p>Sagudayen ti linteg federal, dagiti agpatpatrabaho ket nasken nga ikkanda dagiti trabahadorda (agraman dagiti boluntario nga agrabaho) iti panagsanay iti Umno a Pannakasalaknib ti Trabahador (Worker Protection Standard) wenco WPS sakbay a mangrugida iti maikanem nga aldawda nga agrabaho iti lugar a kasapulan ti panagpasuyot, ken iti di nakurukrang ngem maminsan iti kada lima a tawen kalpasanna. Ti panagsanay ket maysa met a Kasasayaatan nga Aramid a para kadagit kameng ti familia, uray pay saan a maibilin nga aramidenda.</p> <p>Dagitoy ket <i>masapul</i> a maiparang iti Sentro a Pagpakaammuan (Central Notification Site) wenco CNS:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Poster iti kinatalged ti panagaramat iti pestisidio ti agrabtarabaho iti EPA agraman impormasiun iti emerhensiya medikal. <input checked="" type="checkbox"/> Maysa a nalaka a maala a rekord (log sheet) iti panagaramat iti pestisidio, nga akingga iti di nakurukrang ngem 30 nga aldaw kalpasan nga appaso ti naituding a Battaway ti Pannakajparti ti Iseserrek (Restricted Entry Interval) wenco R.E.I., a maysa a rekisito wenco Kasasayaatan nga Aramid ti panangiraman kadagitoy: <ul style="list-style-type: none"> • Disso a napasuyotan • Brand/nagan ti produkto • EPA Rehistrasion Bilang: • Ti (Dagiti) Aktibo nga Ingrediente • Petsa ti panagpasuyot, panangrugi ken panaggibus • R.E.I. Petsa ken iseserrekk manen • Petsa ken oras ti Battaway Sakbay nga Agapit (Pre-Harvest Interval) wenco P.H.I. <input checked="" type="checkbox"/> Abgatay kadagit annuroten iti etiketa, masapul a mapakaammuan dagiti empleado no kaano nga adda panagpasuyot mabalin a babaen ti karatula, naibaga. <input checked="" type="checkbox"/> Isurat ti tunggal panagpasuyot iti rekord iti panagaramat iti pestisidio (pesticide applications log). <input checked="" type="checkbox"/> Agipan kadagiti karatula a "Maiparit ti Sumrek Ditoy" ("Restricted Access") iti aglawlaw ti disso a napasuyotan (kas ibilin ti etiketa). <input checked="" type="checkbox"/> Itugot ti orihinal nga etiketa ken ti Pakaammuan iti Kinatalged ti Produkto (Safety Data Sheet) wenco SDS iti disso a pangaramatan. 	<p>Agusar ken aywanan ti agiggem iti pestisidio dagiti amin a Personal a Ramit a Salaknib wenco Personal Protective Equipment (P.P.E.) kas ibilin ti nagaramid iti P.P.E. ken inted ti agpatpatrabaho. Agaruat iti P.P.E. para kadagit amin nga aramid iti panagiggem iti pestisidio iti amin a gundaway. Labaan ti P.P.E. iti sabon ken danum kalpasan ti tunggal panagusar. Pamagaan iti ruar a maang-anganan ken idulin iti saan a pagiduldulinan kadagiti pestisidio.</p> <p>Bugguan dagiti ima, rupa, ken dadduma pay a paset ti bagi a mabalin a naitangkarang iti pestisidio iti sabon ken danum kalpasan ti panagusar iti pestisidio.</p> <p>Ti para emerhensiya nga Ummong ti Pagdalus (Decontamination Kit), a pakairamanan dagiti sumaganad, ket <i>masapul</i> nga adda iti uneg ti $\frac{1}{4}$ milia iti disso a pagpasuyotan iti amin a gundaway:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> 1 media litro a danum-a-pagdalus iti mata para iti tunggal agiggem (no agaramat kadagiti pestisidio nga agkasapulan iti pannalaknib kadagiti mata) ket <i>masapul</i> a dasas a maited no kasapulan. <input checked="" type="checkbox"/> Umdas a nadalus a danum para iti gagangay ken emerhensiya a pagbuggo para iti tunggal agiggem wenco tao a sumrek bayat ti R.E.I. (naipalaon iti pagyanan wenco container a natalged a para taraon). 3 galon iti kada tao ti mairekomendar. <input checked="" type="checkbox"/> Sabon <input checked="" type="checkbox"/> Tualia a maminsan-laeng-a-mausar <input checked="" type="checkbox"/> Nadalus a pagsukanan wenco aruaten a para iti sibubukel a bagi (overall). 	<p>Salaknibam ti bagim, rupa, ken pagangsam. Kanayon nga agaruat iti P.P.E. a nailista iti etiketa no mapanmo inspeksionen, manteneren, wenco tarimaenan dagiti ramit sakbay wenco kalpasan ti panagpasuyot ken no aglukat, agrukod, aglimog, agikarga, agpasuyot, ken agdalus kadagiti pestisidio. Nayonan ti panagannad no agiggem kadagiti puro a produkto a pestisidio. Mabalin a kasapulan ti nayon a PPE (kas koma delantal wenco aprons). No paglilimogem dagiti nadumaduma a pestisidio wenco paglaok (additives), surot ti umno a panagsasaganad dagitoy kas nailanad iti etiketa. Napateg ti panagsasaganad.</p> <p>Danum a Paglimog – masapul a "tay "kadadalusan" no mabalin. Ti kinasamay ti pestisidio ket mabalin a makerrasan iti dakkel babaen dagiti nadadagsen nga ared-ed.</p> <p>Pananglimog iti Maaramat a Pestisidio – Kitaen dagiti annuroten iti etiketa para iti panagnayon ken pananglimog kadagiti nadumaduma a pormulasion ti pestisidio, pagpaingel (adjuvants), ken pagpakabaw (diluents) Ti panangsurot kadagiti annuroten ket pasayaatenna ti kinasamay dagitoy napaglalaok a ramen ken ikabassitha ti peggad kadagiti tattao, ramit, ken mula. No awan ti ania man nga espesipiko nga annuroten, mangiyatit iti panagamiris no umisu met laeng babaen ti makuna a "jar test."</p> <p>Ti pagidulinan a pagipanan iti pestisidio ket masapul a:</p> <ul style="list-style-type: none"> <input checked="" type="checkbox"/> Pagipanan a para laeng kadagiti pestisidio <input checked="" type="checkbox"/> Namaga, nalamis, ken maang-anganan <input checked="" type="checkbox"/> Matulbekan <input checked="" type="checkbox"/> Mamarkaan <input checked="" type="checkbox"/> Maimbentario <input checked="" type="checkbox"/> Naurnos: kitaen a dagiti namaga a kemikal ket addada iti ngatuen dagiti likido, ken maurnos dagiti nadumaduma a pestisido babaen ti kitada (punggisidio, herbisidio, kdp.)

anagaramat kadagiti pestisidio* kadagiti kombensional ken organiko a talon a para taraon iti Hawai'i

i panaglimog, panagaramat, ken battaway ti panaguray**

Addang 5. Panagsuyot ken Panagdalus	Addang 6. Iseserrek	Panagaapit	Addang 7. Panaguray Sakbay ti Panagapit	Addang 8. Panagaapit
<p>Templaen ti ramit a pagpasuyot agbatay iti kaadu ti mula ken ti kita ti disso a mapasuyoton. Adu dagiti wagas ti panagtempla a pagpilian. Nalaka a suroten ti 1/128th Method para iti Panagtempla iti Pagpasuyot (Sprayer Calibration). Amin a ramit a pagpasuyot, likido man wenco namaga, ket masapul a matempla.</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Inspeksionen amin a ramit a pagpasuyot sakbay nga aramaten dagitoy. Amirisen dagiti ulo ti pagpasuyot, presion, kapardas ti traktora, dagiti hose, ken pagkonektar. □ Amirisen ti panawen (kapardas ti angin, tudo, temperatura). Agpasuyot laeng no natalged ti panawen ken no ipalubos dagiti annuroten nga adda iti etiketa. □ Suroten ti etiketa maipanggep iti dosis ken pagpaketaw, ken manglimog laeng iti umdas a kasapulam. □ Di baliwan ti pardas ken presion ti panagpasuyot a kas iti dati a pannakatemplana tapo nasayaat ti pannakaipasuyot ti pestisidio. □ Mangipun iti karatula ti ballaag (kas kasapulan) iti disso a napasuyutan (wenno ibaga a mismo) ken irekord dagiti impormasion maipanggep iti panagpasuyot iti Sentro a Pagipakaammuan (CNS). <p>Dagiti kapiptintasan nga aramid iti panagdalus kadagiti ramit:</p> <ul style="list-style-type: none"> □ Mamito nga ugasan ti tangke □ Dalusan dagiti ulo ti pagpasuyot □ Ibelleng ti danum a pinagdalus kas maibatay kadagiti annuroten iti etiketa. □ Ibelleng dagiti kemikal ken pagyanan (container) dagitoy kas maibatay kadagiti annuroten iti etiketa. □ Saan nga ibatbat dagiti pagyanan (container) ti pestisidio iti kinelleng wenco maiwarawara iti sadino man, napunno, adda pay bassit kargana, wenco awan kargana. Masapul a maipan dagitoy iti lugar a matulbekan. 	<p>Suroten ti etiketa iti Battaway ti Pannakaiparit ti Iseserrek (Restricted Entry Interval) wenco R.E.I.</p> <p>Maysa nga illegal nga aramid ti iseserrek iti napasuyutan a disso bayat ti R.E.I. nga awan ti maitutop a P.P.E.</p> <p>Ti R.E.I. ket isu battaway wenco kapaut (panawen a marukod iti oras wenco aldaw) kalpasan a naipasuyot ti pestisidio a ti disso a napasuyutan ket saan a mabalin a serken ti asino man a trabahador nga awanan aruaten a salaknib ti bagina.</p>	<p>Panagaapit</p>	<p>Suroten ti etiketa iti Battaway Sakbay nga Agapit (Preharvest Interval) wenco P.H.I. wenco “Mano nga aldaw sa agapit”</p> <p>Maysa nga illegal nga aramid ti agapit iti ania man a kanito sakbay nga aggibus ti P.H.I.</p> <p>Ti P.H.I. ket isu ti battaway wenco kapaut (panawen a marukod iti aldaw) iti nagaebtan ti panagpasuyot ti pestisidio ken iti panagapit kadagiti napasuyutan a mula. Bayat daytoy a panawen, maawan a namimpinsan ti pestisidio wenco adda mabati ngem bassit ti peggad nga ipaayna iti konsumer.</p>	<p>Makuna a legal itan ti agapit ta naggibusen ti P.H.I. Kayatna a sawen a ti naipasuyot a pestisidio ket adda wenco nababbaba ngem iti “Kangatuan a Kaadu ti Aredded a Maipalubos” (Maximum Residue Limit) wenco MRL, wenco “Kabaelan ti Tao” (Tolerance), kas inkeddeng ti EPA.</p> <p>Ti panaglako iti apit (wenno ania man a taraon) nga addaan iti aredded manipud iti pestisidio a saan a nairaman iti espesipiko a mula wenco grupo dagiti mula iti etiketa, wenco ti maipalubos nga aredded ti pestisidio ket nangatngato ngem iti maipalubos nga MRL, ket maibilang nga illegal; ti apit wenco produkto ket maibaga a “narugitan.”</p> <p>Ti Departamento ti Salun-at ti Hawai'i (Hawai'i Department of Health) wenco DOH ket mabalinna ti mangipataw kadagiti multa nga aingga iti \$10,000 iti kada panaglabsing no matakutanda ti kaadda pestisidio iti ania man nga espesipiko a mula a saan nga ipalubos ti etiketa, wenco kaadda ti lebel ti pestisidio a nangatngato ngem iti Kangatuan a Kaadu ti Aredded a Maipalubos (Maximum Residue Limit). Ti DOH ket mabalinna nga alaan, tenglen, kamkamen, wenco dadaelen dagiti mula ken ipaanmonna kadagiti agiwarwarnak ti kaadda dagiti naglabsing.</p> <p>Kas nayonna, mabalin nga adda ballaag a surat wenco dusa sibil manipud iti Departamento ti Agrikultura ti Hawaii (HDOA) (multa nga aingga iti \$1,000 iti kada panaglabsing, pannakaibalud iti di nasursurok ngem makatawen, wenco agpada). Agtintinnulong ti DOH ken HDOA no adda di umisu a pannakaaramat dagiti pestisidio kadagiti mula a paggapuan ti taraon.</p> <p>Adda met dagiti federal a dusa sibil/ kriminal para iti panagibiahe kadagiti narugitan nga apit wenco taraon iti uneg ken iti ruar ti estado kas mayayon iti Linteg iti Taraon, Agagas ken Kosmetiko ti FDA.</p>

Balikas a Senial iti Etiketa iti Kinapigsa ti Sabidong ti Pestisidio **NAPEGGAD / PELIGRO-SABIDONG**



Nakaro a Sabidong - Makadangran Kategoria I
Ti pannakaipauneg iti sumagmamano katedted agingga iti 1 kutsarita ket mabalin a makapatay iti maysa a nataengan.

NAPEGGAD / PELIGRO

Nakaro a Sabidong - Makadangran Kategoria I
Nakaro a pannakadangran ti kudil, mata, wenco pagangsan. Makutunaw.

BALLAAG / AVISO

Kalalainganna a Sabidong - Makadangran Kategoria II
Ti panangipauneg iti 1 kutsarita agingga iti 1 onsa ket mabalin a makapatay iti maysa a nataengan. Di unay pannakadangran ti kudil, mata, wenco pagangsan.

AGANNAD

Nababa wenco Nakababbaba a Sabidong - Makadangran Kategoria III wenco IV
Ti pannakaipauneg iti nasursurok ngem 1 onsa ket mabalin a makapatay iti maysa a nataengan. Sangkabassit a pannakadangran ti kudil, mata, wenco pagangsan.

*Pangilawlawag

Ilawlawag ti EPA ti pestisidio a kas “ania man a ramen wenco napalalaok a ramen a nairanta a manglapped, mangdadael, mangpaksiat, wenco mangpasardeng iti ania man a peste.” Mairaman kadagiti pestisidio dagiti pagdis-impektar ken pagsanitario (sanitizers). Dagiti peste ket mabalin a dagiti insekt, bao ken dadduma pay nga ayup, dagiti di kaykayat a mula (ruot), wenco dagiti mikroorganismo a kas kadagiti buot, bakteria, ken dagiti bayrus. Iti babaen ti linteg ti U.S., ti pay pestisidio ket isu ti ania man a ramen wenco napalalaok a ramen a nairanta a maaramat a kas pangtengngel iti panagdakkel dagiti mula, panglabus kadagiti bulong, wenco pagpamaga.

Renunsia

Daytoy a pagbasaan ket isu ti nayababa a pakaammuan kadagiti aramid ken saan a nairanta a mangsukat iti kurso iti panagsanay wenco iti tarabay nga adda iti daytoy a manual: **Kasano ti Panangtungpal iti Umma a Pannakasalaknib ti Trabahador (Worker Protection Standard)**
Para Kadagiti Pestisidio iti Talon: Ania Dagiti Nasken nga Ammuun Dagiti Agpatpatrabaho iti Talon. Publikasiun ti E.P.A., narebisa 2005.

Dagiti Paset ti Etiketa ti Pestisidio

Pagarigan Laeng

GEET'EM 1.0 F I Agricultural Chemical Company Flowable Insecticide		Deklarasion iti Klasisifikacion (Pestisidio a Maiparit nga Usaren ti Publico weno Restricted Use Pesticides /aeng) Kita ti pestisidio / Wagas ti aksion	
GROUP 4A INSECTICIDE		① Nagan ti brand/nagan ti produkto ② Kita ti pestisidio / Wagas ti aksion	
Active Ingredients Tri-gertEEM 15.05% Inert Ingredients Total 84.95% 100.00%		③ Nagan ti brand/nagan ti produkto ④ Deklarasion iti ingrediente (nagan ti kemikal) ⑤ EPA Reg No. 111-111-12122 • EPA Est. No. 8765-ZI-A ⑥ Balikas a senial weno simbolo (no mausar)	
CAUTION KEEP OUT OF REACH OF CHILDREN See back panel for additional precautionary statements		⑦ Deklarasion iti First Aid (Umuna Panangtaripato) weno Deklarasion iti Praktikal a Panangtaripato weno Statement of Practical Treatment (palagip iti mangngagdas) ⑧ Neto a linaon ⑨ Nagan ti nagpartuat ⑩ Deklarasion iti Panagannad – Pegrad kadaigiti tattao, napaamo nga ayup ken aglawaw. Piskal a peggad ken kemikal a peggad – Personal a Ramnit a Salaknib (Personal Protective Equipment) weno P.P.E.	
FIRST AID		IF SWALLOWED: Call a Poison Control Center or doctor immediately . . .	
		IF IN EYES: Hold eye open and rinse slowly and gently . . .	
		IF ON SKIN OR CLOTHING: Take off contaminated clothing and . . .	
		IF INHALED: Move person to fresh air . . .	
NET CONTENTS 128 FL OZ (1 gal) 3,785 ml		⑪ Annuoten iti Panagaramat (informasiun iti kaaduanna a panagaramat/informasiun iti produkto) ⑫ Dagit Rekisito iti Usar nga Agrikultural para iti Battaway ti Pannakaiparit ti iseserrek (Restricted Entry Interval) weno R.E.I., Personal a Ramnit a Salaknib (Personal Protective Equipment) weno P.P.E. ken Pannakaipakammo ti Trabahador (kitaan metti ⑬) ⑬ Panaglimog ken Panagaramat ⑭ Kaadu ken Battaway Sakkay nga Agapit (Pre-Harvest Interval) weno P.H.I. Legal weno mayayon kadi iti integ ti pananglimogko iti pestisidio iti tangke? ⑮ Palagip iti Kompatibilidaad, agraman ⑯ Maysa kadi a krimen ti panagaramat iti pestisidio iti wagas a maigidiat iti adda iti etiketa? ⑯ Deklarasion iti Biddut a Panagusar (adda iti babaen ti Annuroten iti Panagaramat ⑰) Kasano tu panagidulin ken panagibellengo iti pestisidio? ⑰ Panagidulin ken panagibelleng (adda iti babaen ti Annuroten iti Panagaramat ⑱)	
AGRICULTURAL CHEMICAL COMPANY 1 Dusty Road Your town, Your state 00000 1.800.867.5309		⑪ Nagan ken adres ti nagpartuat ⑫ Neto a linaon ⑬ Nagan ken adres ti nagpartuat	

APPLICATION DIRECTIONS

GEET'EM 1.0 F should be applied as directed . . .

MIXING DIRECTIONS

To prepare the application mixture, add a portion of the required . . .

HAZARDS TO HUMANS AND DOMESTIC ANIMALS

Harmful if swallowed or absorbed through skin. Avoid contact with skin, eyes, or clothing.

- Long-sleeved shirt and long pants.
- Shoes, plus socks.
- Chemical-resistant gloves made from . . . required.
- Protective eyewear.

Personal Protective Equipment (P.P.E.)

Applicators and other handlers must wear:

- Long-sleeved shirt and long pants.
- Shoes, plus socks.
- Chemical-resistant gloves made from . . . required.
- Protective eyewear.

Follow manufacturer's instructions for cleaning/maintaining Personal Protective Equipment (P.P.E.) . . .

User Safety Recommendations**Users should:**

- Wash hands before eating, drinking, chewing gum, using tobacco . . .
- Remove clothing immediately if pesticide gets inside . . .
- Remove P.P.E. when finished using . . .

ENVIRONMENTAL HAZARDS

This product is extremely toxic to aquatic vertebrates and bees.

PHYSICAL HAZARDS and CHEMICAL HAZARDS

None.

DIRECTIONS FOR USE

It is a violation of federal law to use this product in a manner inconsistent with its labeling.

Do not apply in a way that will contact workers or other persons, either directly or through drift. Only protected handlers may be in the area during application.

AGRICULTURAL USE REQUIREMENTS

Use this product in accordance with its labeling and with the Worker Protection Standard, 40 CFR part 170. This Standard contains requirements for the protection of agricultural workers on farms, forests, nurseries, and greenhouses, and handlers of agricultural pesticides . . .

Do not enter or allow entry into treated areas during the Restricted-Entry interval (**R.E.I.**) or **12 hours**.

P.P.E. required for early entry to treated areas that is permitted under the Worker Protection Standard and that involves contact with anything that has been treated, such as plants, soil, or water is:

- Long-sleeved shirt and long pants.
- Shoes, plus socks.

Double Notification: Notify workers of the application by warning them verbally and by posting warning signs at entrances to treated area.

CHEMIGATION DIRECTIONS

GEET'EM 1.0 F should be applied as directed . . .

MIXING DIRECTIONS

When using GEET'EM 1.0 F in tank mixtures . . .

Mixing Order

When using GEET'EM 1.0 F in tank mixtures . . .

Compatibility Note

Test compatibility of the intended mixture before . . .

CHEMIGATION DIRECTIONS FOR USE**Types of Irrigation Systems**

Chemigation applications of GEET'EM 1.0 F may be made to crops . . .

Required System Safety Devices

The system must contain a functional check valve, vacuum relief valve, and low-pressure drain . . .

VEGETABLE AND FRUIT CROPS**Application Instructions – GEET'EM 1.0 Flowable Insecticide**

Apply specified rate per acre as a broadcast or directed . . .

VEGETABLES

Broccoli, celery, cauliflower . . .

Pests Controlled

Pests Controlled	Rate fluid ounces/acre
Ants	8.0 - 10.0
Aphids	
Whiteflies	

Notes and Restrictions

Pre-Harvest Interval (P.H.I.): **7 days**
Minimum interval between applications: **5 days**
Maximum amount per crop season: **45 fl oz/acre**

STORAGE AND DISPOSAL

Do not contaminate water, food, or feed by storage or disposal.

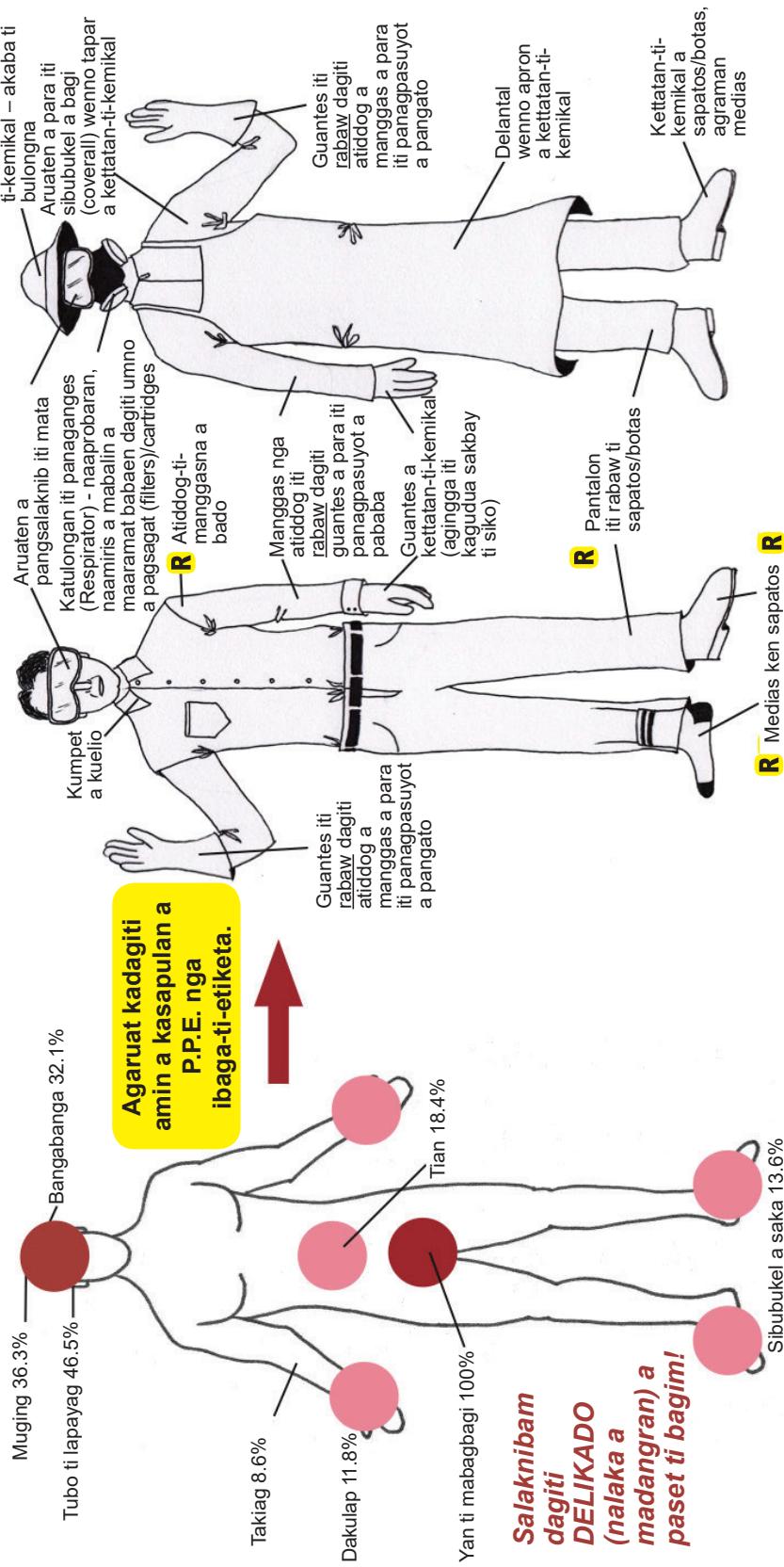
Pesticide Storage: Store in a cool, dry place and in such as manner as to prevent . . .

Pesticide Disposal: Waste resulting from the use of this product may be disposed . . .

Container Disposal: Triple rinse (or equivalent). Then offer for recycling or reconditioning . . .

Personal a Ramit a Salaknib (Personal Protective Equipment) wенно P.P.E.

Amin a kasapulan a P.P.E. (kitaen ti etiketa) masapul nga ited ken manteneren ti agpatpatrabaho a mausar bayat ti panaglimog, panagaramat, naisapa nga iseserek (early entry), pannakamantener dagiti ramit, ken panagdalu.



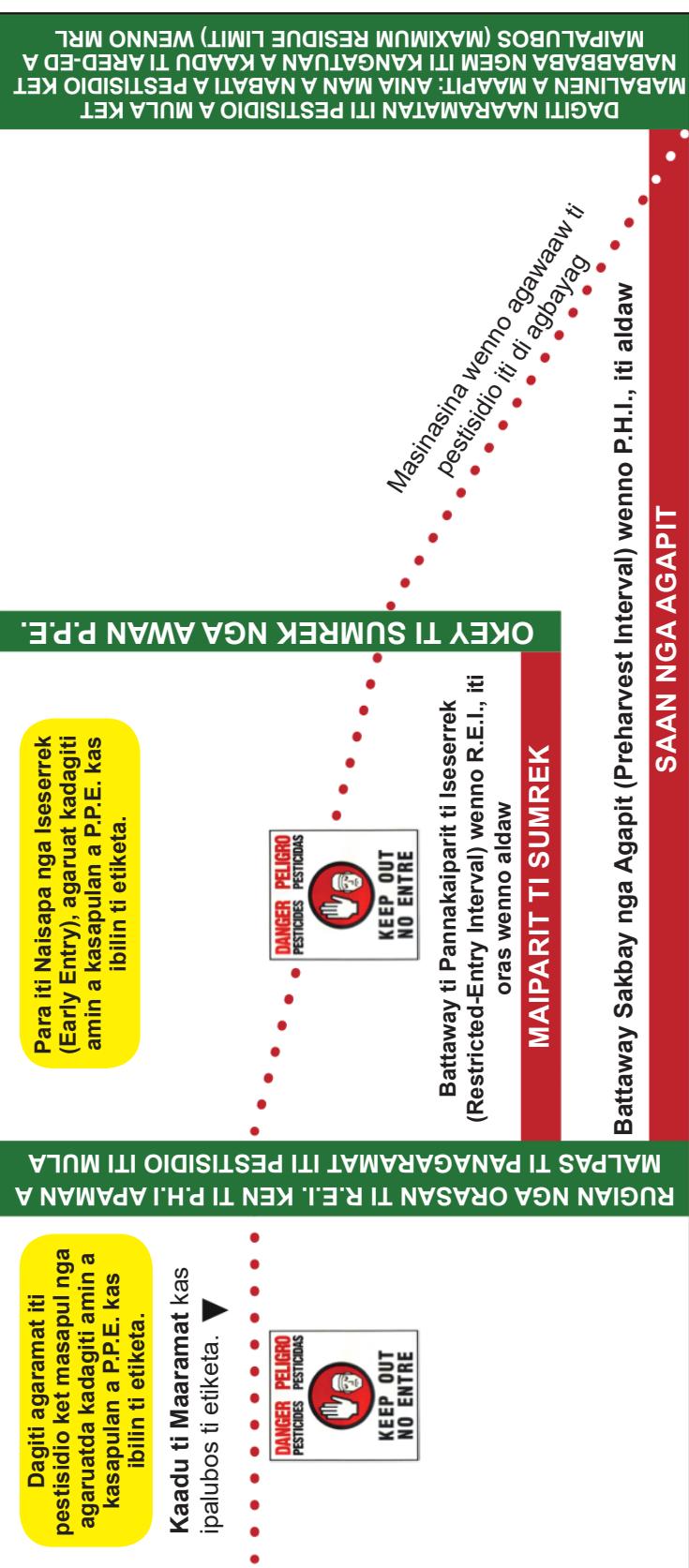
Dagiti adda iti ngato ket pagarigan ti P.P.E. a mabalin nga ibilin ti etiketa ti pestisido a nasken nga usaren ti trabahador. Dagiti uppata banag a namarkaan iti R ket kasapulan para iti dandani amin a panagaramat iti pestisido, kuduada ti Ummong ti Pagdalu (Decontamination Kit). Ti P.P.E., agraman dagiti kawes, ket masapul a malabaan ken mapamagaan kalpasan ti tunggal aldaw a panangaramat ken maidulin iti adayo dagiti pestisido ken dadduma pay a kemikal. Suktan dagiti guantes ken dagiti katulongan iti panaganges (respirators) kas maibatay kadagitit espesipikasion ti nagnpartuat.

Pestisido (%) nga inagsep dagiti nadumaduma a paset ti bagi iti uneg ti 24 nga oras (no saan a kompleto a nabugguan). (Feldman & Maibach, 1974. Yaagsep ti dadduma a pestisido ken herbisido iti kudil ti tao. Toxicology and Applied Pharmacology 28, pp. 399-404).

Battaway ti Pannakaiparit ti Iseserrek (Restricted Entry Interval) wenco R.E.I & Battaway Sakbay nga Agapit (Pre-Harvest Interval) wenco P.H.I.

Ipakita daytoy a tsart ti pannakasinasina ti pestisidio (tuldetuldek a linia) manipud panagaramat (kanigid), bayat ti Battaway ti Pannakaiparit ti Iseserrek (Restricted-Entry Interval) wenco R.E.I. no kaano a dagiti trabahador a naisapa ti iseserrekda (early-entry workers) ket masapul nga agaruatda iti P.P.E (tengnga), agingga a dagiti mula ket mabalin a maapit kas mayayon iti linteeg (kanawan). Kasapulan a panaguray a panawen (R.E.I. ken P.H.I.) a para iti tunggal pestisidio ket naiteit iti etiketa ti pestisidio.

Panagaramat iti pestisidio R.E.I. Panawen a panaguray sakbay ti iseserrek P.H.I. Panawen a panaguray sakbay ti panagapit



** Ti sulkog ker induyas ti linia ti ared-ed nga aktibo nga ingrediente (residual active ingredient) ket addaan iti rekistro iti bulkod a kaadu ti rumbeeng a maaramat, R.E.I., ken P.H.I. kas halanad iti etiketa, ken masinasina wenco agawaaw iti espesipiko a kapardas.

Tsart manipud iti wall chart ti CTAHR nga "Aramaten Dagiti Pestisidio ag Nataged, Legal, Nasamay."

Mausar-iti-Disso a Rekord iti Panagusar iti Pestisidio Kadagiti Mula a Paggapuan ti Taraon, Mula iti Nursery, Napapintas a Buya iti Aglawiaw, wenco Kadagiti Aramid iti Panagsaluaad

Annuoten: Basaent ti etiketa ti tunggal pagyanan (container) ti pestisidio nga ar-aramarem. Iti baba, isurat ti impormasion no ania ti ibaga ti etiketa no kasano ti legal a panagaramat iti produktu a pestisidio. AGUSARI ITI MAYSA A SANGAUUKKON A PAPEL PARA ITI TUNGGAL AGSABALI A PESTISIDIO NGA AR-ARAMATEEN. Dagiti natimbukelan a numero ③ ipatulodda kenka ti pagarigan nga etiketa a yan ti impormasion. Para iti nayon nga impormasion: <http://hawaii.gov/hdoa/pi/pest/list>

- 1) Inaprobaran/linsensiaan kadi ti Departamento ti Agrikultura ti Hawaii ti pannakaaramat ti pestisidio iti Hawaii: Wen Saan 25(b)

No "Saan," dimo aramaten iti Hawaii'i.

- 2) Nagan ti produkto a pestisidio ③: _____ E.P.A. Rehistrasion Bilang ⑤: _____
- 3) Ti (Dagiti) Aktibong ingrediente ④: _____ Formulasion ③: likido polbos granular nagtitimbuluk dadduma pay
- 4) Daytoy kadi a pestisidio ket Pestisidio a Maiparit nga Usaren ti Publiko (Restricted Use Pesticide) wenco RUP ①: Wen Saan. No "Wen," kasapulam ti balido a Sertifikasion ti Panagaramat iti RUP (RUP Applicator Certification) tapo maaramatmo daytoy.
- 5) Ania ti Balikas a Senial ti pestisidio? ⑥: NAPEGGAD/SABIDONG NAPEGGAD BALLAAG AGANNAD
- 6) Ania a Personal a Ramit a Salaknib (Personal Protective Equipment) wenco P.P.E. ti ibililin ti etiketa ti pestisidio nga aramatem (iolig iti listaan iti baba). Palagip: Iti babaen ti linteg, dagiti agpatpatrabaho ket MASAPUL rga ikkanda dagiti empleadoda iti P.P.E. nga ibibilin ti (dagiti) etiketa. ⑩

*Mainggilimmo
kena pagadala
naisepa ngay
d'etiketa*

Kasapulan a Personal a Ramit a Salaknib (Personal Protective Equipment) wenco P.P.E.

- | | | | |
|-------------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------------|---|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Pantalon (atiddog) |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Shirt (atiddog ti manggasna) |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Sapatos <input type="checkbox"/> Di serken ti danum <input type="checkbox"/> Kettatan ti kemikal |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Medias |
| <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | <input checked="" type="checkbox"/> | Aramaten a pagdalus <input checked="" type="checkbox"/> 1 media litro para iti pagdalus iti mata ti tunggal tao, a madagdagus a maled para iti panagigem wenco nasarapa-nga-isesserrek. |
| | | | <input checked="" type="checkbox"/> Di nakurkuring ngem 3 galoon a nadalus a danum a pagbuggo para iti tunggal aginggem wenco tao a sumrek bayat ti R.E.I. (naipalaon iti pagyanan wenco container a natalged a para taraon) <input checked="" type="checkbox"/> Sabon <input checked="" type="checkbox"/> Tualia a maminsan-laeng-a-mausar nadalus a pagsukatan wenco overall <input checked="" type="checkbox"/> AMIN ket adda iti uneg ti 1/4 milia iti pakaaramatan ti pestisidio |
| | | | <i>Ken, ania man a nayon a P.P.E. a kas ibililin ti etiketa</i> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | Delantal wenco apron (kettatan ti kemikal manipud iti tengned agingga iti di ab-ababa ngem iti tumeng) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <i>Aruaten a para iti sibubukel a bagi (overall)</i> (naabel a cotton, polyester, cotton/sintetiko a material blend, wenco di-naabel a tela, kas ibaga ti etiketa) |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <i>Para mata</i> (makasalaknib, kettatan ti kemikal) <input type="checkbox"/> Safety glasses nga addaan iti saripda iti sikigan & salaknib ti muging <input type="checkbox"/> Face shield <input type="checkbox"/> Salaknib dagiti mata (goggles) a kettatan ti maisuyat |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <i>Guantes</i> (di serken ti danum wenco kettatan ti kemikal) <input type="checkbox"/> Barrier laminate <input type="checkbox"/> Butyl a goma <input type="checkbox"/> Nitrile a goma <input type="checkbox"/> Neoprene a goma a neoprene <input type="checkbox"/> Natural a goma <input type="checkbox"/> Polyethylene <input type="checkbox"/> Polyvinyl chloride (PVC) <input type="checkbox"/> Viton <input type="checkbox"/> wenco kas kasapulan wenco ibililin ti etiketa |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <i>Kallugong</i> (kettatan ti kemikal) <input type="checkbox"/> Polyvinyl chloride (PVC) <input type="checkbox"/> Plastik ken <input type="checkbox"/> akaba-ti-bulongna <input type="checkbox"/> abungot |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <i>Katulongan iti paganges wenco Respirator - NIOSH approved</i> <input type="checkbox"/> TC-84A maskara kontra tapok/sapi <input type="checkbox"/> TC-21C <input type="checkbox"/> TC-23C (chemical cartridge) <input type="checkbox"/> TC-14G <input type="checkbox"/> TC-19C <input type="checkbox"/> TC-13F |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <i>Cartridges/pre-filters:</i> <input type="checkbox"/> HE <input type="checkbox"/> N <input type="checkbox"/> P <input type="checkbox"/> R <input type="checkbox"/> 100 |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | <i>Tapar</i> (kettatan ti kemikal) <input type="checkbox"/> Goma <input type="checkbox"/> Plastik <input type="checkbox"/> Tyvek® |

7) Daytoy a produkto ket MABALIN / SAAN A MABALIN (timbukelan) a malimogan iti: (14) (15) (aguasar iti sabali a Rekord (Registry Log) para iti daytoy nayon a produkto). *Ifi babaen ti l'integ, kasapulan a surotem ti kaatiddogan nga R.E.I. ken P.H.I. ti dua werno ad-adu pay a pestisidio a napaglimog, kasta met. nga agaruat iti katalagedan a sakaknib a kasapulan a P.P.E. LAGLAGI/PEN: napateg ti umno a paragsasaganad ti pananglimog kadagitit pestisidio para iti kinatalged ken kinasamay.*

- 8) Ania dagiti kasapulan iti panagbelleng iti pagyanan (container) dagiti pestisidio? (17)
- 9) Pannakapakaamno ti Trabahador (13) kasapulan kadi ti Berbal (V) ken/wenna Karatula (P) a balaaq? No awan ti nailanad, usaren ti Berbal wenna Karatula:
- Berbal laeng □ Karatula laeng □ Agpada
- 10) Addaanika kadi iti Pakaammuan iti Kinatalged ti Produkto (Safety Data Sheet) wmmo SDS? □ Wen □ No “Saan,” awagan a dagus ti nangilako iti pestisidio tapno maaddaanka.

- 11) No addada empleadom, addaanika kadi iti Sentro a Pagipakaammuan (Central Notification Site) para iti E.P.A. Poster iti Umno a Pannakasalakanib ti Tarabahador (Worker Protection Standard), impormasion iti panagaramat iti pestisidio, ken impormasion iti Emerhensia Medikal? □ Wen □ No “Saan,” nasken a mangipasdekkka iti lokasion ken mangidisplay iti poster ken impormasion iti panagaramat iti pestisidio.

- 12) No addada empleadom, addaanika kadi iti intuding a lugar a para iti panagdalus wmmo dekontaminasion iti uneg ti $\frac{1}{4}$ milia a kaadayo ti pakaaramatan ti pestisidio? □ Wen □ No “Saan,” masapul a mangitungdingka.

Ania a mula ti pangaramatan iti pestisidio? Agusar iti MAYSA a linia para iti TUNGGAL muta wmmo disso. Ti nagan ti mula ket MASAPUL nga adda iti etiketa (kitaeen ti Dagitit Amuroten Para iti Panagsusar) (11) (16)	Mano ti maaramat iti tunggal disso? Isurat ti kaadu ken markan iti tsek ti MAYSA a yunit ti rukod. (kitaeen ti Rekomendado a Panagaramat) (16)	Ania ti Battaway ti Pannakaliparit ti iseserrek (Restricted Entry Interval) wmmo R.E.I. para iti daytoy a mula wmmo disso? (see Dagitit Rekisto iti Usar nga Agrikultural) (13)	Ania ti Battaway Satkay ngia Agapit (Preharvest Interval) wmmo P.H.I. para iti daytoy a mula wmmo disso? (kitaeen ti Rekomendado a Panagaramat) (16)	Kaaduan a bilang a maipalubos a panagaramat iti pestisidio & dagup ti kaadu ti pestisidio a maipalubos iti kada panawen a kaadu ti mula (kitaeen ti Rekomendado a Panagaramat) (16)
Mula	<input type="checkbox"/> onsa (vol.) <input type="checkbox"/> pt. <input type="checkbox"/> onsa (wt.) <input type="checkbox"/> qt. <input type="checkbox"/> libra <input type="checkbox"/> gal.	<input type="checkbox"/> oras <input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> awan <input type="checkbox"/> aldaw <input type="checkbox"/> lawas
Peste	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> kadapan kuadrado acre			
Mula	<input type="checkbox"/> onsa (vol.) <input type="checkbox"/> pt. <input type="checkbox"/> onsa (wt.) <input type="checkbox"/> qt. <input type="checkbox"/> libra <input type="checkbox"/> gal.	<input type="checkbox"/> oras <input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> awan <input type="checkbox"/> aldaw <input type="checkbox"/> lawas
Peste	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> kadapan kuadrado acre			
Mula	<input type="checkbox"/> onsa (vol.) <input type="checkbox"/> pt. <input type="checkbox"/> onsa (wt.) <input type="checkbox"/> qt. <input type="checkbox"/> libra <input type="checkbox"/> gal.	<input type="checkbox"/> oras <input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> awan <input type="checkbox"/> aldaw <input type="checkbox"/> lawas
Peste	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> kadapan kuadrado acre			
Mula	<input type="checkbox"/> onsa (vol.) <input type="checkbox"/> pt. <input type="checkbox"/> onsa (wt.) <input type="checkbox"/> qt. <input type="checkbox"/> libra <input type="checkbox"/> gal.	<input type="checkbox"/> oras <input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> awan <input type="checkbox"/> aldaw <input type="checkbox"/> lawas
Peste	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> kadapan kuadrado acre			
Mula	<input type="checkbox"/> onsa (vol.) <input type="checkbox"/> pt. <input type="checkbox"/> onsa (wt.) <input type="checkbox"/> qt. <input type="checkbox"/> libra <input type="checkbox"/> gal.	<input type="checkbox"/> oras <input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> aldaw	<input type="checkbox"/> awan <input type="checkbox"/> aldaw <input type="checkbox"/> lawas
Peste	<input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> kadapan kuadrado acre			

Rekord iti Panagaramat iti Pestisidio Para Kadagiti Kombensional ken Organiko a Talon iti Hawai'i: Dagiti Rekisito ti Umno a Pannakasalaknib ti Mangmangged (Worker Protection Standard) wenco WPS, Pestisidio a Maiparit nga Usaren ti Publiko (Restricted Use Pesticide) wenco RUP, Nailian a Programa Organiko (National Organic Program) wenco NOP, ken/wenco Dagiti Nasayaat nga Aramid iti Agrikultura (Good Agricultural Practices) wenco GAPs

Pagarigan	Panagaramat	Panagaramat	Panagaramat
Agaramat ilanad ti nagan/sertifikona #	J. Thomas / 86753009		
Nagan ti mula wenco disso a nangaramatan	Celery		
Ramit iti panagaramat OK? (W / S), No S, tarimaan wenco suktan sabay nga usaren	S, nasken a matarimaan ti ubo ti hose	W / S	W / S
Peste a nasken a makontrol	Puraw a Ngilaw		
Pestisidio Produkto wenco nagan ti Brand. ----- EPA Rehistrasion Bilang. ----- Ti (Dagiti) Aktibo nga ingrediente.	Geet'EM 1.F ----- 8765-ZI-A ----- Tri-getEEM	-----	-----
Lokasion ti napasuyutan a disso (kinelleng #, deskripsion ti lokasion)	#3, akinngato a turod		
Rukod ti disso napasuyutan (kadapan kuadrado, acre)	0.75 kadapan kuadrado wenco ac.	_____ kadapan kuadrado wenco ac.	_____ kadapan kuadrado wenco ac.
Kaadu ti naaramat iti kada disso kas ipalubos ti etiketa (kas koma., onsa/acre)	1.0 onsa / ac.	_____ onsa / ac.	_____ onsa / ac.
Dagup ti pestisidio a naaramat (Rukod ti disso a napasuyutan x Kaadu iti tunggal disso)	0.75 oz. / ac.	_____ onsa / ac.	_____ onsa / ac.
Petsa ti panagaramat ken oras a nalpas ti panagaramat	2 / 12 / 2013 8:15 am / pm	/ / 20 _____ am / pm	/ / 20 _____ am / pm
Battaway ti Pannakaiparit ti Iseserek (Restricted-Entry Interval) wenco R.E.I.: kaatiddog R.E.I. iti oras agraman ti petsa ken oras a panaggibus ti R.E.I.	12 nga oras / aldaw 2 / 12 / 2013 8:15 am / pm	_____ oras / aldaw / / 20 _____ am / pm	_____ oras / aldaw / / 20 _____ am / pm
Battaway Sakbay nga Agapit (Preharvest Interval) wenco P.H.I.: kaatiddog ti P.H.I. iti aldaw agraman petsa ken oras nga aggibus ti P.H.I.	7 nga oras / aldaw 2 / 19 / 2012 8:15 am / pm	_____ oras / aldaw / / 20 _____ am / pm	_____ oras / aldaw / / 20 _____ am / pm
Personal a Ramit a Salaknib (Personal Protective Equipment) wenco P.P.E.: Ammom kadi ken agus-usarka kadi iti P.P.E. a kas ibibilin ti etiketa para iti panaglimog, panagaramat, naisapa nga iseserek, ken panagdalus?	W / S	W / S	W / S
Panangtungpal iti Umno a Pannakasalaknib ti Trabahador (Worker Protection Standard) wenco WPS: <ul style="list-style-type: none"> • Nabagaan kadi amin nga empleado? • Naidisplay kadi ti impormasion iti panagaramat iti pestisidio iti Sentro a Pagipakaammuan (Central Notification Site) wenco CNS? • Dagiti kadi kinelleng ket naikkan iti karatula wenco pakdaa a kas ibilin ti etiketa? 	W / S ----- W / S ----- W / S / DM	W / S ----- W / S ----- W / S / DM	W / S ----- W / S ----- W / S / DM